

TI_GERICHTE 72.2017.172 vom 28. Mai 2019

TI Tribunale d'appello, 2019-05-28, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2017.172

FR: TI_GERICHTE 72.2017.172 du 28 mai 2019

IT: TI_GERICHTE 72.2017.172 del 28 maggio 2019

Regeste

Guida malgrado revoca della licenza di condurre; guida senza assicurazione di responsabilità civile; guida con applicata abusivamente la targa malgrado l'avvertimento di restituzione. Proscioglimento da: ripetuta usura, incitazione all'entrata, alla partenza o al soggiorno illegale e falsità in docu

Volltext

Tessin Tribunale penale cantonale 28.05.2019 72.2017.172 Tessin Tribunale penale cantonale 28.05.2019 72.2017.172 Ticino Tribunale penale cantonale 28.05.2019 72.2017.172

Guida malgrado revoca della licenza di condurre; guida senza assicurazione di responsabilità civile; guida con applicata abusivamente la targa malgrado l'avvertimento di restituzione. Proscioglimento da: ripetuta usura, incitazione all'entrata, alla partenza o al soggiorno illegale e falsità in docu

Incarto n. 72.2017.172 Lugano, 28 maggio 2019/ns Sentenza In nome della Repubblica e Cantone Ticino La Corte delle assise correzionali composta da: giudice Amos Pagnamenta, Presidente Cristina Laghi, cancelliera sedente nell'aula penale minore di questo palazzo di giustizia, per giudicare nella causa penale Ministero Pubblico contro IM 1, rappresentato dall'avv. DUF 1 imputato, a norma del decreto d'accusa 6/2017 del 4 gennaio 2017 emanato dall'allora Procuratore generale PP, considerato come atto d'accusa (art. 356 cpv. 1 CPP), di 1. ripetuta usura (consumata e tentata) per avere, a _____ nel periodo novembre 2011 – gennaio 2013, in qualità di azionista al 50%, nonché amministratore di fatto (poiché in possesso di procura generale) della _____ - affittuaria e sublocatrice degli appartamenti siti all'interno dell'immobile che sorge sul fondo n. _____ RFD di _____ in Via _____, che accoglieva anche l'allora EP _____, ed azionista al 49% della società _____, gestore del citato EP agendo in correata con _____ (per il quale verrà emanata una decisione separata), azionista al 50% nonché di amministratore unico della società _____ ed azionista al 50% della società _____, e con la complicità di _____ (per la quale verrà emanata una decisione separata), gerente del citato _____ dal 12.12.2011, sfruttato lo stato di bisogno e di dipendenza di un numero imprecisato di donne dedite all'esercizio della prostituzione imponendo loro un canone usurario giornaliero di CHF 100.- (di cui CHF 30.-- per la sola camera, CHF 25.-- quali supplemento ingiustificato, CHF 40.-- per cena e colazione e CHF 5.-- per spese supplementari) per la locazione di uno dei dodici "monolocali" siti ai piani superiori dell'immobile citato, immobile per il quale gli stessi corrispondevano all'allora proprietaria † _____ un canone mensile di complessivi CHF 5'500.00, fatti avvenuti: nelle menzionate circostanze di tempo e di luogo; reato previsto: dall'art. 157 cifra 1 CP;

2. incitazione all'entrata, alla partenza o al soggiorno illegale per avere, nelle circostanze di

tempo e di luogo di cui al sub. 1, agendo in correità con _____ e _____ (per i quali verranno emanate decisioni separate), nelle loro vesti succitate, facilitato il soggiorno e favorito l'esercizio illegale della prostituzione ad un numero imprecisato di cittadine straniere prive dei necessari permessi, mettendo loro a disposizione i monolocali di cui al sub. 1, nonché gli spazi dell'EP _____, sapendo o dovendo presumere che vi avrebbero esercitato il meretricio; fatti avvenuti : nelle menzionate circostanze di tempo e di luogo; reato previsto : dall'art. 116 cpv. 1 litt. a) e b) LStr; 3. falsità in documenti per avere, a _____ nelle circostanze di tempo e di luogo di cui al sub. 1, al fine di procacciarsi un indebito profitto, formato un numero indeterminato di falsi contratti di locazione, ma almeno 5 in data 19.06.2012, 07.07.2012 e 09.07.2012, indicanti una pigione di CHF 900.00.-- mensili (aventi quale oggetto la locazione dei monolocali di cui al sub. 1) nettamente inferiore a quella realmente corrisposta di almeno CHF 1'650.00.--; fatti avvenuti : nelle menzionate circostanze di tempo e di luogo; reato previsto : dall'art. 251 cifra 1 CP; 4. guida senza autorizzazione per aver, a _____ il 21.10.2016, condotto l'autovettura Mercedes-Benz targata TI _____ sebbene la licenza di condurre gli fosse stata revocata dalla competente Autorità amministrativa in data 31.07.2016, per un periodo di 4 mesi, scadente in data 30.11.2016; fatti avvenuti : nelle menzionate circostanze di tempo e di luogo; reato previsto : dall'art. 95 cpv. 1 litt. b LCStr; 5. guida senza assicurazione per la responsabilità civile per avere, nelle circostanze di tempo e di luogo di cui al sub. 4, condotto l'autovettura Mercedes-Benz targata TI _____ sebbene sapesse che non sussisteva la prescritta assicurazione per la responsabilità civile; fatti avvenuti : nelle menzionate circostanze di tempo e di luogo; reato previsto : dall'art. 96 cpv. 2 LCStr; 6. abuso della licenza e delle targhe per avere, nelle circostanze di tempo e di luogo di cui al sub. 4, condotto l'autovettura Mercedes-Benz con applicate abusivamente le targhe di controllo TI _____, malgrado l'avvertimento di restituzione delle targhe a lui intimato da parte della competente Autorità amministrativa del 12.07.2016; fatti avvenuti : nelle menzionate circostanze di tempo e di luogo; reato previsto : dall'art. 97 cpv. 1 litt. b LCStr; Presenti: - l'imputato IM 1, assistito dal suo difensore d'ufficio, avv. DUF 1, a sua volta assistita dalla dott. iur. _____. Espletato il pubblico dibattimento dalle ore 09:45 alle ore 10:16. Evase le seguenti questioni: Verbale del dibattimento I. Il Presidente comunica che per quanto attiene al punto 1 del decreto d'accusa l'indicazione di un numero imprecisato di donne non risulta sufficiente, nella misura in cui non permette di verificare la loro identità e il motivo per cui hanno aderito a un'eventuale locazione con importi superiori alla media. Nello stesso senso al punto 2 del decreto d'accusa, dove viene ancora menzionato un numero imprecisato di cittadine straniere, non è neppure possibile verificarne la nazionalità, posto che le uniche 3 donne sentite erano spagnola, rumena e italiana e quindi non soggette comunque a permesso. In fine per il punto 3 del decreto d'accusa, il reato non è mai stato contestato in corso d'istruttoria. II. Sulla base degli atti, la Corte non ritiene comunque dati i presupposti dei citati reati, motivo per cui l'imputato viene prosciolto dai reati di ripetuta usura (consumata e tentata), incitazione all'entrata, alla partenza o al soggiorno illegale e falsità in documenti di cui ai punti 1, 2 e 3 del decreto d'accusa. III. Le parti dichiarano quindi di rinunciare alla discussione e si dichiarano d'accordo con la condanna dell'imputato alla pena pecuniaria di CHF 900.00 (novecento) corrispondenti a 90 (novanta) aliquote giornaliere di CHF 10.00 (dieci) cadauna, sospesa condizionalmente con un periodo di prova di anni 3 (tre), nonché al pagamento della multa di CHF 200.00 (duecento) con l'avvertenza che in caso di mancato pagamento per colpa, sarà sostituita con una pena detentiva di 2 (due) giorni. Preso atto che le parti non hanno

richiesto, nel termine di legge, la motivazione scritta della sentenza, per cui sono date le condizioni stabilite dall'art. 82 CPP; visti gli art.: 12, 34, 42, 44, 47, 49, 69, 70, 106, 157, 251 CP; 95, 96, 97 LCStr; 82, 135, 422 e segg. CPP e 22 TG sulle spese; dichiara e pronuncia: IM 1 1. è autore colpevole di: 1.1. guida senza autorizzazione per avere, il 21 ottobre 2016, a _____, condotto l'autovettura Mercedes Benz targata TI _____ sebbene la licenza di condurre gli fosse stata revocata dalla competente Autorità amministrativa il 31 luglio 2016, per un periodo di 4 mesi scadente il 30 novembre 2016; 1.2. guida senza assicurazione per la responsabilità civile per avere, il 21 ottobre 2016, a _____, condotto l'autovettura Mercedes Benz targata TI _____ sebbene sapesse che non sussisteva la prescritta assicurazione per la responsabilità civile; 1.3. abuso della licenza e delle targhe per avere, il 21 ottobre 2016, a _____, condotto l'autovettura Mercedes Benz con applicate abusivamente le targhe di controllo TI _____, malgrado l'avvertimento di restituzione delle targhe a lui intimato da parte della competente Autorità amministrativa il 12 luglio 2016; e meglio come descritto nell'atto d'accusa e precisato nei considerandi . 2. IM 1 è prosciolto dai reati di ripetuta usura (consumata e tentata), incitazione all'entrata, alla partenza o al soggiorno illegale e falsità in documenti di cui ai punti 1, 2 e 3 del decreto d'accusa. 3. Di conseguenza, IM 1 è condannato 3.1. alla pena pecuniaria di fr. 900.00 (novecento) corrispondenti a 90 (novanta) aliquote giornaliere di fr. 10.00 (dieci) cadauna; 3.2. al pagamento della multa di CHF 200.00 (duecento) con l'avvertenza che in caso di mancato pagamento per colpa, sarà sostituita con una pena detentiva di 2 (due) giorni. 3.3. L'esecuzione della pena pecuniaria è sospesa e al condannato è impartito un periodo di prova di anni 3 (tre). 4. Non si fa luogo alla revoca della sospensione condizionale della pena pecuniaria di 70 (settanta) aliquote giornaliere di fr. 110.00 (centodieci) cadauna, sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 4 (quattro) anni, pronunciata nei suoi confronti con decreto d'accusa del 13 dicembre 2012 del Ministero pubblico del Canton Ticino, ma il periodo di prova è prolungato di 1 (un) anno. 5. È ordinato il dissequestro di tutto quanto sotto sequestro. 6. La tassa di giustizia di fr. 500.00 (cinquecento) senza motivazione scritta o di fr. 1'500.00 (millecinquecento) con motivazione scritta e le spese procedurali sono a carico del condannato in ragione di 1/2 (un mezzo); il rimanente è a carico dello Stato. 7. Le spese per la difesa d'ufficio sono sostenute dallo Stato. 7.1. La nota professionale dell'avv. DUF 1 è approvata per:

onorario	fr. 1'214.00	spese	fr. 156.80	IVA (8%)	fr. 56.20
IVA (7,7%)	fr. 51.45	totale	fr. 1'478.45		

7.2. Il condannato è tenuto a rimborsare allo Stato del Cantone Ticino l'importo di fr. 1'478.45 non appena le sue condizioni economiche glielo permettano (art. 135 cpv. 4 CPP). Distinta spese :

Tassa di giustizia	fr. 500.--	Inchiesta preliminare	
fr. 200.--	Altri disborsi (postali, tel., ecc.)	fr. 85.90	fr. 785.90

===== Distinta spese a carico di IM 1 (1/2) Tassa di giustizia

fr. 250.--	Inchiesta preliminare	fr. 100.--
Multa	fr. 200.--	Altri disborsi (postali, tel., ecc.)
fr. 42.95	fr. 592.95	===== Il rimanente è a carico dello Stato.

Intimazione a: - Comunicazione a: - Comando della Polizia cantonale, SG/SC (Servizi centrali), via S. Franscini 3, 6500 Bellinzona - Ministero Pubblico, SERCO, 6501 Bellinzona - Ufficio dei Giudice dei provvedimenti coercitivi, via Bossi 3, 6900 Lugano - Sezione della circolazione, ufficio giuridico, 6528 Camorino - Sezione della Popolazione, ufficio della migrazione, servizio contenzioso, 6501 Bellinzona - Ministero Pubblico della Confederazione, Taubenstrasse 16, 3003 Berna Per la Corte delle assise correzionali II

Presidente

La cancelliera

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.